

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 47 (1974)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Messen ; Tagungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zwillingmesse in Basel und Zürich

In der Erkenntnis, dass im schweizerischen Messewesen eine Zusammenarbeit, Konzentration und Rationalisierung nur von gutem sein kann, haben sich die Leitung der Schweizer Mustermesse Basel und der Züsä Zürich zur koordinierten und gleichzeitigen Durchführung der «Swissbau», Schweizer Baufachmesse mit internationaler Beteiligung, in Basel und der «Hilsa», Internationale Fachausstellung der Heizungs-, Luft- und Sanitärtechnik in Zürich zusammengeschlossen. Vom 29. Januar bis 3. Februar also findet in den Mustermessehallen in Basel und auf dem Ausstellungsgelände der Züsä in Zürich erstmals die Zwillingmesse «Swissbau-Hilsa» statt. Die Eintrittskarten haben für beide Messen während 2 Tagen Gültigkeit. Rund 580 Aussteller belegen gesamthaft mehr als 31200 Quadratmeter. Die «Hilsa» wendet sich hauptsächlich an die Fachleute der Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärtechnik, wobei ein Teil des umfangreichen Ausstellungsgutes in Basel zu sehen ist. An der «Swissbau», der bisher in der Schweizer Mustermesse integrierten Baufachmesse mit internationaler Beteiligung, werden vor allem Baumaterialien, Bauelemente sowie Baugeräte und Hilfsmittel angeboten. Im Rahmen der Zwillingmesse «Swissbau-Hilsa» werden Fachtagungen für Architekten, Ingenieure, Unternehmer des Baugewerbes und weitere Interessenten abgehalten.

## Des Genfer Automobilsalons erster Teil

Seit einigen Jahren wird der Internationale Automobilsalon in Genf in zwei Teilen durchgeführt: Der Ausstellung von Personenwagen, Karosserien und Zubehör, die vom 14. bis 24. März das Gelände des Palais des Expositions in Genf besetzt halten wird, geht in der Zeit vom 26. Januar bis 3. Februar die Schau der Nutzfahrzeuge mit Zubehör voraus. Aus 24 Ländern – von Amerika über ganz Europa bis Japan – sind gegen 200 Marken und gegen 700 Zubehörprodukte gemeldet.

## «Industrial Handling» 1974 in Zürich

Zum zweitenmal führt die Agifa, Fachmessenorganisation in Zürich, eine Internationale Fachmesse für Automatisierung und Rationalisierung des industriellen Arbeitsplatzes durch. Sie findet vom 14. bis 19. Januar in der Züsä in Zürich-Oerlikon statt und weist eine gegenüber 1972 beinahe auf das Doppelte vergrösserte Ausstellungsfläche auf. «Industrial Handling» ist als Oberbegriff für eine neue Systemtechnik zu verstehen, die von einfachen Elementen zur Rationalisierung des Arbeitsplatzes über Montageautomaten und Industrieroboter bis zu anthropomorphen Maschinen reicht. Mit der Fachmesse ist ein Vortragszyklus verbunden, ausserdem eine Lehrschau, die den Besuchern anhand praktischer Beispiele die Systemtechnik «Industrial Handling» nahebringen will.

## Davos: Kampf gegen die Lawinen

Einführung in die Schnee- und Lawinenkunde, Beurteilung der Lawinengefahr, Vorsichts- und Schutzmassnahmen, künstliche Auslösung von Lawinen, Rettungsdienst und Erste Hilfe bei Unfällen, Orientierung über die Lawinenverbauung: das alles gehört zum Pensum des allgemeinen Lawinenkurses, den das Eidgenössische Institut für Schnee- und Lawinenforschung Weissfluhjoch vom 13. bis 18. Januar auf der Schatzalp bei Davos durchführt. Zu diesem Kurs werden sich gegen hundert Teilnehmer aus Kreisen des Wintertourismus sowie Vertreter der Forstdienste und von Verkehrs- und Bauunternehmungen, die im Gebirge tätig sind, zusammenfinden. Die Instruktionen finden sowohl im Hörsaal als auch im Gelände statt, wobei die Teilnehmer an den Übungen im Gelände – Davos-Jakobshorn-Weissfluhjoch-Prättigau – mindestens mässige Skifahrer sein müssen.

## Pharmazeutische Fortbildung in Davos

Für die Durchführung der 4. Internationalen Pharmazeutischen Fortbildungswoche, die vom 12. bis 19. Januar in Davos stattfindet, hat sich der als Organisatorin zeichnenden Deutschen Bundesapothekerkammer erstmals auch der Schweizerische Apothekerverein als Mitveranstalter angeschlossen. Dadurch wird die Internationalität dieser den Apothekern, Kandidaten der Pharmazie sowie Ärzten, Zahnärzten und Tierärzten offenstehenden Veranstaltung unterstrichen. In einer ansehnlichen Folge von Referaten kompetenter Fachleute und in Aussprachen gelangen unter dem Gesamthema «Hormonelle Regelkreise und ihre medikamentöse Beeinflussung» aktuelle Fragen aus dem Gebiete der Hormone sowie der Galenik (Kapselherstellung, Kapselbeurteilung und Kapselwirkung) zur Behandlung.

## Davoser Management-Symposium

«Neue Möglichkeiten einer Welt im Wandel» heisst das Generalthema des 4. Europäischen Management-Symposiums, das in der Zeit vom 30. Januar bis 3. Februar in Davos von der Stiftung Europäisches Management-Forum Genf durchgeführt wird. Von bedeutenden europä-

ischen Politikern, Wirtschaftsfachleuten und Wissenschaftlern werden in Plenarsitzungen, in Seminarien und Management-Übungen die vier Hauptthemen behandelt: «Neue Entwicklungen im Wandel von Umweltsystemen»; «Neues Management-Fachwissen»; «Neue Aufgaben für das Management»; «Neue Chancen für Handel und Investitionen».

## Orthopäden tagen in Luzern

Alle zwei Jahre pflegen sich Fachleute der Orthopädie aus zahlreichen europäischen und überseeischen Ländern zu einem Symposium zu treffen, um sich mit den aktuellen Problemen ihres Faches auseinanderzusetzen. Zur diesjährigen Tagung, die vom 24. bis 26. Januar im Verkehrshaus Luzern unter dem Patronat der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt und der Schweizerischen Gesellschaft für Orthopädie abgehalten wird, werden etwa 200 Teilnehmer erwartet. Die Diskussion geht um verschiedene Formen und Lokalisationen der Arthrodese (gelenk- und wirbelsäulenversteifende Operationen) und deren Ziel, die Wiederherstellung der Arbeits- und Erwerbsfähigkeit. Nicht zuletzt wird diese Gelegenheit auch benutzt, den ausländischen Kollegen die Errungenschaften der schweizerischen Orthopädie und Unfallheilkunde zu demonstrieren.

## Film-Meeting in Solothurn

Zum neuntenmal werden – vom 29. Januar bis 3. Februar – die Solothurner Filmtage durchgeführt. Da man mindestens 15 Langspielfilme erwartet, musste die Veranstaltung gegenüber früher um einen Tag verlängert werden. Gezeigt wird die gesamte schweizerische Produktion (16-mm- und 35-mm-Filme) des Jahres 1973, ohne Juryauswahl, mit Ausnahme von Auftragsfilmen und reinen Kommerzfilmen. So bietet diese «Informationsschau des freien schweizerischen Filmschaffens» einen lückenlosen Überblick über das relevante Filmschaffen der Schweiz. Freie Vorführungen werden an diesen 9. Filmtagen nicht stattfinden; für Filme, wie sie bisher an den freien Vorführungen projiziert wurden, wird im März die Schweizerische Filmwerkschau veranstaltet.

## Winterpauschalen rund um den Säntis

Die Ostschweiz offeriert in dieser Wintersaison attraktive und preiswürdige Pauschalarrangements: Die Obertoggenburger Kurorte Unterwasser und Wildhaus bieten vom 6. Januar bis 2. Februar sowie ab 10. März bis zum Saisonabschluss einen alles umfassenden Urlaub zu fixen Preisen an. Auch das benachbarte Alt St. Johann empfiehlt sich im Februar mit seinen Skiwanderkursen. Braunwald hat vom 6. bis 27. Januar und vom 10. März bis 6. April inter-

essante Pauschalarrangements in sein Programm aufgenommen. Bad Ragaz, das sich mit Pauschalen auch für Badegäste zum erstenmal als Winterkurort vorstellt, verheisst während der ganzen Saison siebentägige Pauschalskiferien sowie Spezialarrangements während der Alpinen Skiweltmeisterschaften (2. bis 10. Februar) mit täglichen Autobus- oder Flugtaxi-transfers nach St. Moritz. Preisgünstige Januarskiwochen verheisst auch das benachbarte Skigebiet Wangs-Pizol.